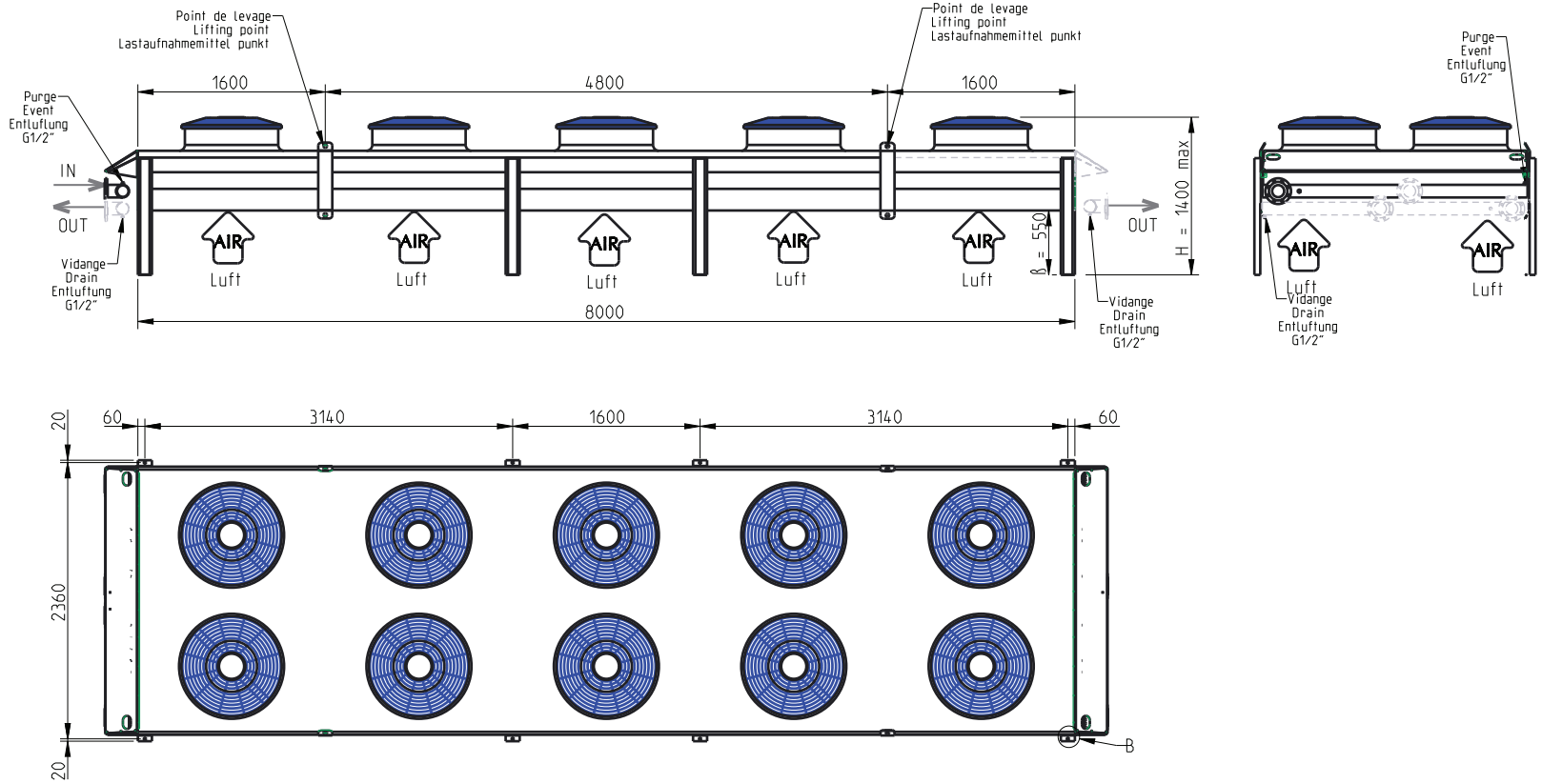
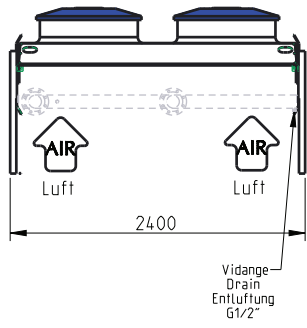
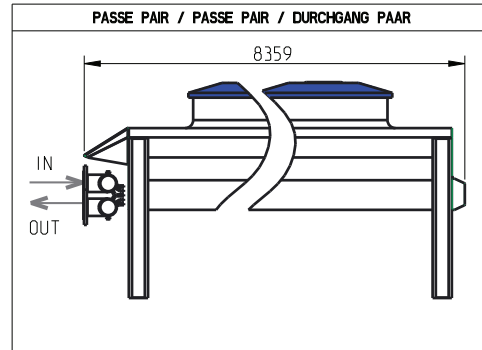
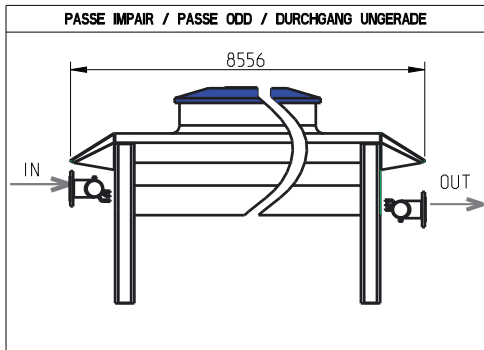


Appareil sans Options
Unit without options
Einheit ohne Optionen



Cotes pour les Raccordements aux collecteurs Cf Folio 4
Dimensions for connections to headers see folio 4
Maße zur Sammleranschluss folio 4

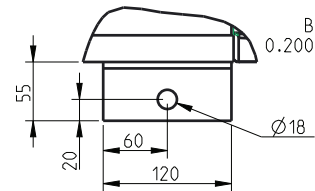


SPECIFICATIONS GENERALES / GENERAL SPECIFICATIONS / ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

- Tolérances tôle / Metal sheet tolerance / Gehäuse tolerance : ± 2 mm/m
- Tolérances collecteurs / Headers tolerance / Sammler tolerance : ± 10 mm/m


- Cotes / Dimensions / Abmessungen (mm)

DETAIL FIXATION AU SOL
GROUND FIXATION
DETAIL BODENBEFESTIGUNG

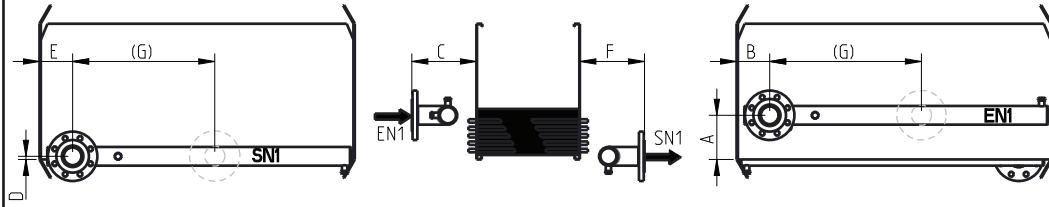


Voir spécifications pour masse et contenance réelles
See specifications for actual weight and capacity
Siehe Datenblatt für tatsächliche Gewicht und Volumen

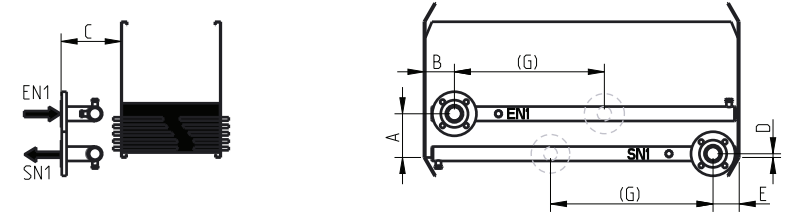
| DESIGNATION / DESIGNATION / BEZEICHNUNG | |
|---|---|
| Nombre de ventilateurs / Number of fans / Anzahl der Ventilator | Batterie Coil Register |
| D L N 9 10 4 - 1 S H I 450 A | |
| Module / Module / Modul S / M / L | Nb Lignes de ventilateurs Number of online fan Anzahl der Online ventilator |

| | | |
|--|---|--|
| G.PERNET | 05/05/2013 | OMT - 26357 - Réorganisation des modules |
| MODIFIE PAR | DATE | MODIFICATION |
| APPAREIL OU UNITE Opera 2 Lignes SHI Aéro | | |
|  01350 CULOZ FRANCE | DESIGNATION OPERA DMN de 8102-2 à 8105-2 de 9102-2 à 9105-2 SHI | ECHELLE 0.023 FOLIO 2/6 REPLACE : 7292798 |
| | VERIFIE PAR : DESSINE PAR : Y.OSWALD | DATE : DATE : 07/01/2013 |

PASSE IMPAIR / PASSE ODD / DURCHGANG UNGERADE



PASSE PAIR / PASSE PAIR / DURCHGANG PAAR



BATTERIE / COIL / REGISTER 09A1

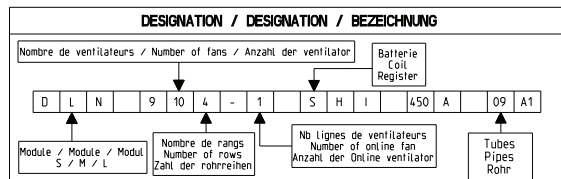
| Bridés / Flanges / Flansches NF EN 1092-1 | Batterie / Coil / Register | Nombre de rangs / Number of rows / Zahl der Rohrreihen | Nombre de passes / Number of passes / Anzahl der Durchläufe | Bridés Flanges / Flansches | A | B | C | D | E | F |
|---|--|--|---|----------------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | SHI | 2 | 1 | 1 | DN80 | 172 | 153 | 260 | 89 | 153 |
| 2 | | | 2 | DN65 | 178 | 124 | 248 | 82 | 124 | - |
| 3 | | | 3 | DN50 | 174 | 146 | 233 | 86 | 178 | 233 |
| 4 | | | 4 | DN50 | 174 | 178 | 233 | 87 | 178 | - |
| 3 | | 1 | 1 | DN100 | 144 | 153 | 277 | 89 | 153 | 278 |
| | | 2 | 2 | DN80 | 172 | 169 | 260 | 61 | 153 | - |
| | | 3 | 3 | DN65 | 178 | 124 | 248 | 55 | 108 | 248 |
| | | 4 | 4 | DN65 | 178 | 156 | 248 | 55 | 140 | - |
| 4 | | 6 | 6 | DN50 | 174 | 146 | 233 | 59 | 130 | - |
| | | 1 | 1 | DN100 | 144 | 153 | 277 | 61 | 153 | 277 |
| | | 2 | 2 | DN80 | 172 | 153 | 260 | 33 | 153 | - |
| | | 3 | 3 | DN80 | 172 | 139 | 260 | 34 | 139 | 260 |
| 5 | | 4 | 4 | DN65 | 178 | 124 | 248 | 27 | 124 | - |
| | | 8 | 8 | DN50 | 174 | 146 | 233 | 31 | 114 | - |
| | 2 | 2 | DN100 | 172 | 153 | 279 | 6 | 153 | - | |
| | 3 | 3 | DN80 | 172 | 139 | 260 | 6 | 139 | 260 | |
| ZHI | Plan à la commande / Drawing after order / Zeichnung nach Bestellung | 4 | 4 | DN80 | 172 | 139 | 260 | 6 | 123 | - |
| | | 10 | 10 | DN50 | 174 | 146 | 233 | 3 | 130 | - |

BATTERIE / COIL / REGISTER 12A1

| Bridés / Flanges / Flansches NF EN 1092-1 | Batterie / Coil / Register | Nombre de rangs / Number of rows / Zahl der Rohrreihen | Nombre de passes / Number of passes / Anzahl der Durchläufe | Bridés Flanges / Flansches | A | B | C | D | E | F | G | |
|---|----------------------------|--|---|----------------------------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| | SHI | 2 | 1 | 1 | DN100D | 163 | 153 | 277 | 97 | 153 | 276 | 1122 |
| 2 | | | 2 | DN80 | 184 | 118 | 271 | 77 | 118 | - | - | |
| 3 | | | 3 | DN65 | 176 | 143 | 248 | 85 | 175 | 248 | - | |
| 4 | | | 4 | DN65 | 176 | 175 | 248 | 85 | 175 | - | - | |
| 3 | | 1 | 1 | DN100D | 144 | 153 | 275 | 89 | 153 | 276 | 1122 | |
| | | 2 | 2 | DN100 | 172 | 169 | 275 | 53 | 153 | - | - | |
| | | 3 | 3 | DN80 | 184 | 118 | 271 | 49 | 102 | 271 | - | |
| | | 4 | 4 | DN80 | 172 | 150 | 267 | 61 | 134 | - | - | |
| 4 | | 6 | 6 | DN65 | 176 | 143 | 248 | 57 | 127 | - | - | |
| | | 1 | 1 | DN100D | 144 | 153 | 276 | 56 | 153 | 276 | 1122 | |
| | | 2 | 2 | DN100D | 163 | 153 | 276 | 42 | 153 | - | 1122 | |
| | | 3 | 3 | DN100 | 172 | 169 | 275 | 33 | 169 | 275 | - | |
| 5 | | 4 | 4 | DN80 | 184 | 118 | 271 | 21 | 118 | - | - | |
| | | 8 | 8 | DN65 | 176 | 143 | 250 | 29 | 111 | - | - | |
| | | 2 | 2 | DN100D | 163 | 153 | 277 | 14 | 153 | - | 1122 | |
| | | 3 | 3 | DN100 | 172 | 169 | 275 | 6 | 169 | 275 | - | |
| ZHI | | Plan à la commande / Drawing after order / Zeichnung nach Bestellung | 4 | 4 | DN100 | 172 | 169 | 275 | 6 | 153 | - | - |
| | | | 10 | 10 | DN65 | 176 | 143 | 248 | 2 | 127 | - | - |

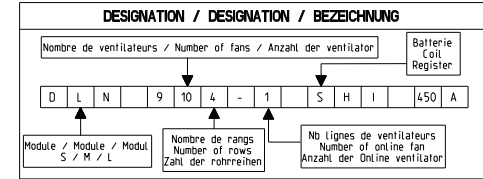
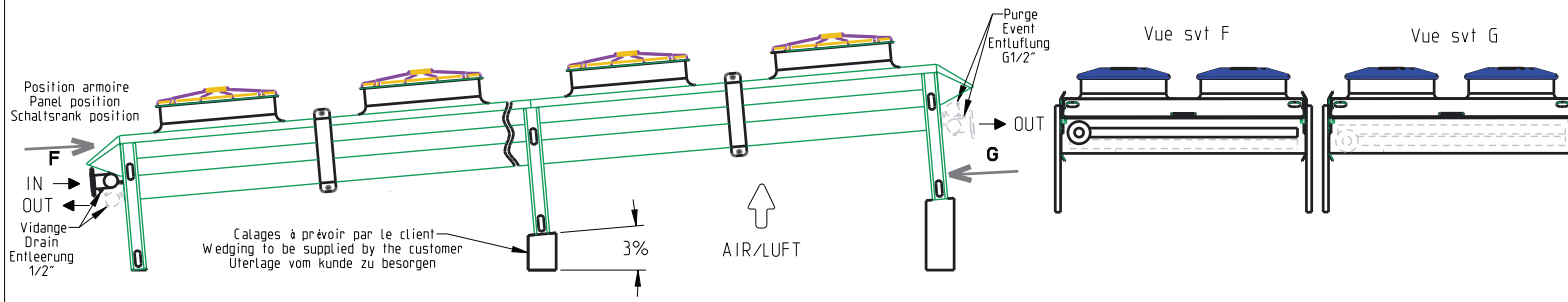
Hauteur du collecteur par rapport au sol : EN1 = A + β
 Headers height from the ground : SN1 = D + β
 Sammler Höhe vom Boden :

β = Hauteur d'aspiration/Suction height/Ansaughöhe :
 550, 1200, 1600, 1900 Cf folio 5

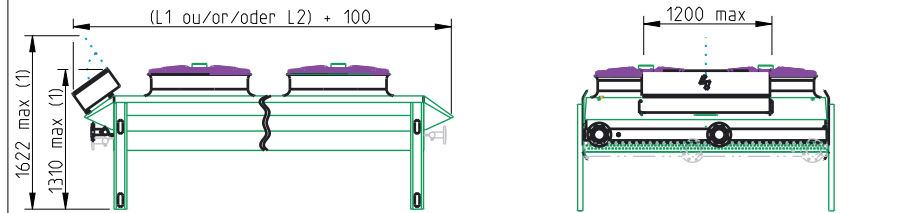


| | | |
|--------------------|--|--|
| G.PERNET | 05/05/2013 | OMT - 26357 - Réorganisation des modules |
| MODIFIE PAR | DATE | MODIFICATION |
| | APPAREIL OU UNITE Opera 2 Lignes SHI A4ro | |
| | DESIGNATION | ECHELLE 0.025 |
| | RACCORDEMENTS | NORME : NF E 38-420 |
| 01350 CULOZ FRANCE | VERIFIE PAR : . | DATE : ... |
| | DESSINE PAR : Y.OSWALD | DATE : 07/01/2013 |
| | FORMAT A3 | REPLACE : 7292798 |
| | | NUMERO DE PLAN 7356559 |
| | | INDICE 02 |

OPTION TOTALEMENT VIDANGEABLE / OPTION TOTALLY DRAINABLE / OPTION VOLLSTÄNDIG DEFUELING



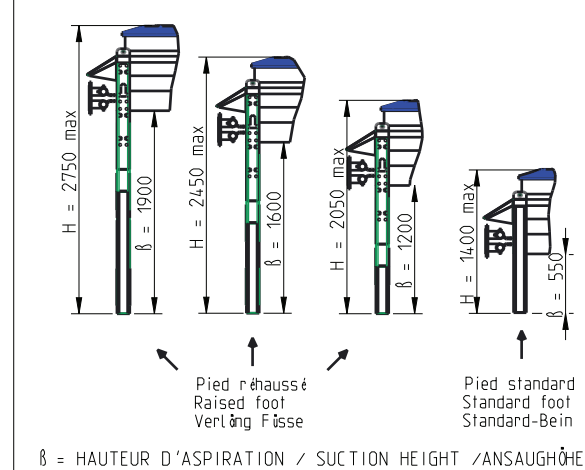
OPTION ARMOIRE ELECTRIQUE / ELECTRICAL CABINET OPTION / SCHALTSRANK OPTION



(1) NOTA / NOTE / HINWEIS : Ajuster suivant hauteur de pieds / Adjust according to height feet / Stellen Sie je nach Höhe Füße

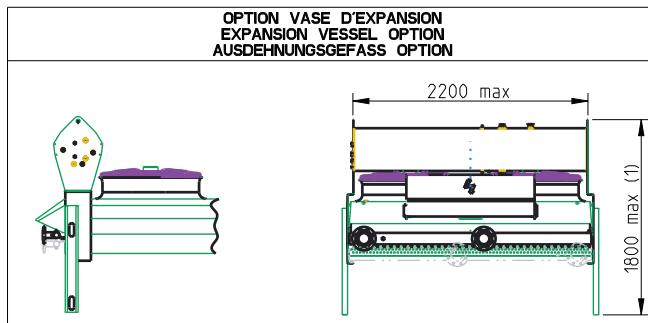
| Nombre de ventilateurs / Number of fans / Anzahl der Ventilator | MODULE / MODUL S | | | | | MODULE / MODUL M | | | | | MODULE / MODUL L | | | | | | |
|---|------------------|------|------|------|------|------------------|------|------|------|------|------------------|-------|------|------|------|-------|-------|
| | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | | |
| L1 | 2456 | 3406 | 4356 | 5306 | 6256 | 7206 | 3756 | 5356 | 6956 | 8556 | 10156 | 11756 | 4356 | 6256 | 8156 | 10056 | 11956 |
| L2 | 2259 | 3209 | 4159 | 5109 | 6059 | 7009 | 3559 | 5159 | 6759 | 8359 | 9959 | 11559 | 4159 | 6059 | 7959 | 9859 | 11759 |

OPTION PIEDS REHAUSSES / RAISED FEET OPTION / OPTION VERLÄNG FÜSSE



**PREVOIR UN DEGAGEMENT AUTOUR DE L'APPAREIL POUR L'ENTRETIEN
ALLOW OF CLEARANCE AROUND THE UNIT FOR MAINTENANCE
SERVICERAUM FÜR WARTUNGEN RUND UM DIE MASCHINE VORSEHEN**

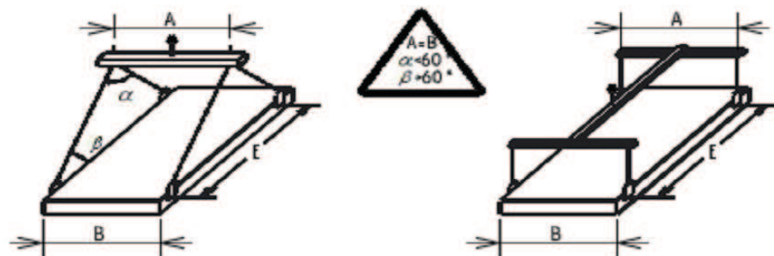
**OPTION VASE D'EXPANSION
EXPANSION VESSEL OPTION
AUSDEHNUNGSGEFASS OPTION**



Voir spécifications pour masse et contenance réelles
See specifications for actual weight and capacity
Siehe Datenblatt für tatsächliche Gewicht und Volumen

| | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|-----------|
| G.PERNET | 05/05/2013 | OMT - 26357 - Réorganisation des modules | | |
| MODIFIE PAR | DATE | MODIFICATION | | |
| | | APPAREIL OU UNITE Opera 2 Lignes SHI A4ro | | |
| CIAT 01350 CULOZ FRANCE | | DESIGNATION OPTIONS | | |
| VERIFIE PAR : | DATE : | ECHELLE | NORME : NF E 38-420 | |
| DESSINE PAR : Y.OSWALD | DATE : 07/01/2012 | FOLIO | | |
| | | 5/6 | REPLACE : 7292798 | |
| | | FORMAT | NUMERO DE PLAN | INDICE |
| | | A3 | 7356559 | 02 |

Manutention par palonnier / Handling by spreader / Behandlung von Fussteuer /
Manutencion por timon / movimentazione per bilanciere



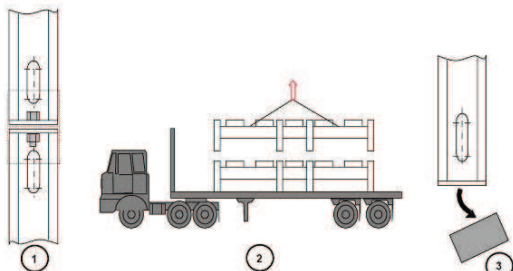
Manutention à la grue / Handling by crane / Behandlung von kran /
Manutencion por grua / Movimentazione per gru



Masse / Weight / Gewicht / Peso : Voir plaque signalétique / See descriptive patch /
Sieh die Namensschild / Ver placa descriptiva /
Vedere placca segnaletica

7292883

| Module / Element / Modulo | Nb lignes de GMV / Nb lines of GMV / Anzahl Linien von GMV / Numero linee de GMV / Numero linee di GMV | Nb GMV | E (mm) | A = B (mm) | Manutention autorisée / Authorized handling / Gestaltete Behandlung / Manutencion autorizada / Movimentazione autorizzata | |
|---------------------------------|--|--------|--------|---------------|---|--|
| | | | | | Palonnier / Spreader / Fussteuer / Timon / Bilanciere | Grue / Crane / Kran / Grua / Gru |
| S (950 mm) | 1 | 1 | 950 | 1180 | OK | X |
| | | 2 | 1900 | | OK | OK |
| | | 3 | 2850 | | OK | OK |
| | | 4 | 3800 | | OK | X |
| | | 5 | 2850 | | OK | OK |
| | | 6 | 1900 | | OK | OK |
| | 2 | 4 | 1900 | 2300 | OK | X |
| | | 6 | 2850 | | OK | X |
| | | 8 | 3800 | | OK | OK |
| | | 10 | 2850 | | OK | X |
| | | 12 | 1900 | | OK | X |
| | | 14 | 2850 | | OK | X |
| | | 1 | 1600 | | OK | X |
| | | 2 | 3200 | | OK | OK |
| M (1600 mm) | 1 | 3 | 4800 | 1180 | OK | X |
| | | 4 | 3200 | | OK | OK |
| | | 5 | 4800 | | OK | X |
| | | 4 | 3200 | | OK | X |
| | | 6 | 4800 | | OK | OK |
| | 2 | 8 | 3200 | 2300 | OK | X |
| | | 10 | 4800 | | OK | OK |
| | | 12 | 3200 | | OK | X |
| | | 14 | 4800 | | OK | OK |
| | | 1 | 1900 | | OK | OK |
| | | 2 | 3800 | | OK | X |
| | | 3 | 5700 | | OK | X |
| | | 4 | 3800 | | OK | X |
| | | 5 | 5700 | | OK | X |
| L (1900 mm) | 1 | 4 | 3800 | 1180 | OK | OK |
| | | 6 | 5700 | | OK | OK |
| | | 8 | 3800 | | OK | OK |
| | | 10 | 5700 | | OK | OK |
| | | 12 | 3800 | | OK | OK |
| | | 12 | 3800 | | OK | OK |



1 - Désolidariser les deux appareils en dévissant les vis situés sur les pieds.
Separate both devices by unscrewing the screws situated on feet.
Sich die beiden Geräte distanzieren, die schrauben abschraubend, auf den Füsse gelegt.

2 - Lever le premier appareil par les anneaux de levage.
Raise the first device by the lifting rings.
Das erste Gerät von den Ringen heben.

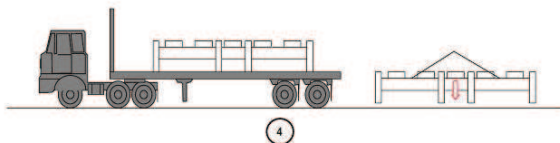
3 - Retirer les protections plastique situées sous les pieds.
Remove the plastic protections situated under feet.
Den plastischen schutz unter den Füsse nehmen.


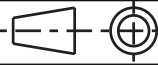
4 - Poser le premier appareil.
Put the first device.
Das erste Gerät stellen.

5 - Lever le second appareil par les anneaux de levage.
Raise the second device by the lifting rings.
Das zweite Gerät von den Ringen heben.

6 - Retirer les protections plastique situées sous les pieds.
Remove the plastic protections situated under feet.
Den plastischen schutz unter den Füsse

7 - Poser le second appareil.
Put the second device.
Das zweite Gerät stellen.



| | | | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------|--|--------------|
| G.PERNET | | 05/05/2013 | | OMT - 26357 - Réorganisation des modules | |
| MODIFIÉ PAR | DATE | MODIFICATION | | | |
|  | |  | | APPAREIL OU UNITE Opera 2 Lignes SHI A4ro | |
| DESIGNATION MANUTENTION | | ECHELLE 0.025 | NORME : NF E 38-420 | | |
| 01350 CULOZ FRANCE | | FOLIO 6/6 | REPLACE : 7292798 | | |
| VERIFIÉ PAR : | DATE : | FORMAT A3 | NUMERO DE PLAN 7356559 | | INDICE 02 |
| DESSINE PAR : Y.OSWALD | DATE : 07/01/2013 | | | | |